

Vorwort

Mit der Leitung der renommierten Meininger Hofkapelle erfüllte sich Max Reger einen Herzenswunsch. „*Es gibt nur ein Orchester, das ich haben möchte: Meiningen*“, so die Worte des Komponisten. Als er das Orchester schließlich am 1. Dezember 1911 übernahm, lag ein wechselvoller Weg zum erfolgreichen Komponisten und Musiker hinter ihm. 1873 in der Oberpfalz geboren, war für ihn seitens seines Vaters der Beruf des Volksschullehrers vorgesehen. Zum Schlüsselerlebnis wurde dann jedoch ein Besuch des 15-Jährigen bei den Bayreuther Festspielen, woraufhin er zielstrebig eine musikalische Laufbahn verfolgte. Vor allem Hugo Riemann wurde ein wichtiger Lehrer für Reger, der in Sondershausen und Wiesbaden studierte. Als er in Wiesbaden ohne Festanstellung blieb, zwangen ihn seine Schulden zunächst zur Rückkehr ins Elternhaus nach Weiden in der Oberpfalz. Erst in München, wo er sich 1901 niederließ, gelang ihm der Durchbruch. Der Nachwelt ist vor allem das Bild Regers als Organist und Komponist von Orgelliteratur präsent, doch widmete er sich auch der Vokalmusik in ihren verschiedensten Gattungsausprägungen, zusätzlich zum Sologesang auch der Chormusik: Chorwerke mit Orgel, Orchester- oder kammermusikalischer Begleitung stehen reinen A-cappella-Stücken gegenüber. Die Bandbreite reicht dabei vom ein- bis zweistimmigen Schulchorsatz bis zur groß angelegten Chorkantate. Originalkompositionen finden sich ebenso wie Bearbeitungen von Volksliedern, sakrale wie weltliche Texte vertonte Reger gleichermaßen. In der Mehrzahl sind es zeitgenössische Autoren wie Stefan Zweig, Christian Morgenstern oder Richard Dehmel, die er in Musik setzte. „*Man tadelt mich oft wegen meiner Textwahl. Aber Goethe ist auskomponiert*“, stellte Reger dazu lakonisch fest. Matthias Claudius (1740–1815), auf den der Text zu *Der Mensch lebt und bestehet nur eine kleine Zeit* zurückgeht, gehört in diesem Zusammenhang als vergleichsweise traditioneller Autor an. Die Komposition stammt aus Regers Meininger Zeit. Im Februar 1914 erleidet Reger einen Zusammenbruch, der ihn zur Aufgabe seiner dirigentenstelle bei der Hofkapelle zwang. Nach einer ausgedehnten Schaffenspause kehrte Reger im Juni voller neuer Schaffensfreude nach Meiningen zurück. Noch im selben Jahr wurde *Der Mensch lebt und bestehet nur eine kleine Zeit* als Bestandteil der dreiteiligen Sammlung op. 138, dem es eröffnend vorangestellt.

Der Chorsatz besticht durch seine Klarheit und die feine Bekenntnis zum klassischen A-cappella-Satz. Innovation und Innovation stellten für Reger keineswegs ein Gebot dar. Wichtiger als jede Form von „Pionierleistung“ war das Einbringen des eigenen Stils. Das Stück setzt sich dann auch aus Elementen des alten Kirchenmusikstils (doppelter Chorsatz, Note-gegen-Note-Satz) unter Verwendung einer durchweg annehmlichen harmonischen Aufmachung. Die genaue Bezeichnung der dynamischen Vortragsbezeichnungen sei dem ausübenden Dirigenten überlassen, da Reger darauf sehr großen Augenmerk setzte. Die Darstellung der Ewigkeit Gottes im Kontrast zur Vergänglichkeit des menschlichen Daseins gipfelt in den Schlussworten des Chorsatzes ab Takt 55. Schicksalhaft stehen die letzten Worte über dem Leben des Komponisten, der 1916 im Alter von 43 Jahren während eines Aufenthalts in Leipzig verstarb. Bekannt sind nur einige Werke, die vor Drucklegung durchgesehen wurden, darunter sein Opus 138. Es lag unkorrigiert auf dem Schreibtisch des Komponisten, als er in seinem Hotelzimmer tot aufgefunden wurde. Die Stücke wurden noch im selben Jahr posthum veröffentlicht.

Dr. Stefanie Bilmayer-Frank

Preface

For Max Reger, his appointment as musical director of the orchestra of the Court of Saxe-Meiningen was the fulfilment of his dearest wish. “*There is only one orchestra that I really want: Meiningen*”, are his often quoted words. Finally in the charge of the orchestra on 1 December 1911, Reger had to face the whole diversity of stages behind him on his road to becoming a successful composer and musician. Born in 1873 in the Upper Palatinate region of Bavaria, he was educated, according to the wishes of his father, for a career as a primary school teacher. Following a visit to the Bayreuth Festival at the age of fifteen proved to be a crucial experience for him, after which he devoted himself resolutely to the pursuit of a musical career. He was especially, became an important teacher for Reger, who studied under him in Sondershausen and Weiden when he failed to obtain a position in Wiesbaden, Reger thus wanted to return to his parents’ house in the Upper Palatinate region of Weiden. It was not until he settled in Munich in 1901 that he achieved a breakthrough. The image that Reger has left behind is above all that of an organist and composer of church music, who also devoted himself to vocal music in all the varied dimensions of the genre, not only to solo singing, but also to choral music. Choral works with organ, orchestra or chamber music accompaniment find themselves in the company of pure a-cappella pieces. These works range from one and two-voice compositions for school choirs to large-scale choral cantatas. They include both original compositions and arrangements of folk songs, and Reger set to music both sacred and profane texts in equal measure. The majority of the authors whose texts he set were contemporaries such as Stefan Zweig, Christian Morgenstern or Richard Dehmel. “*I’m often criticised for my choice of texts, but Goethe has been composed to death*,” was Reger’s laconic comment on that point. Seen in this light, Matthias Claudius (1740–1815), from whom the text of *Der Mensch lebt und bestehet nur eine kleine Zeit* (Man lives and prospers for but a short time) is taken, can be regarded as a comparatively traditional author. The work stems from Reger’s time in Meiningen. In February 1914, he suffered a breakdown which obliged him to relinquish his position with the court orchestra. However, after an extended break from artistic activity, he returned to Meiningen in June filled with renewed creative zest. It was in that same year that he composed *Der Mensch lebt und bestehet nur eine kleine Zeit* as part of his eight-piece collection op. 138, of which it is the opening piece.

The choral composition impresses with the clarity of its structures and its open declaration in favour of the classic a-cappella composition. In Reger’s view, tradition and innovation were by no means opposites. For him, bringing in his own style was more important than “pioneering” in any form. Thus the piece puts its faith in compositional elements of the old church music style (dual choir structure, note-against-note composition) while using a harmonic layout that is almost romantic in its effect. The performing choir would be well advised to observe the dynamic expression marks with great precision, as Reger directed his very close attention to these. The presentation of the eternity of God in contrast to the transitoriness of human existence culminates in the closing melisma of the choral piece from bar 55 onwards. These words, which he set to music, hover fatefully over the life of the composer himself, who died in 1916 at the age of only 43 during a short stay in Leipzig. He had with him a number of works that he needed to check through before they went to print. Among these was his Opus 138, which lay open but uncorrected in front of him when he was discovered dead in his hotel room. The pieces were published posthumously in the same year.

Dr. Stefanie Bilmayer-Frank

English translation: Christopher Inman

Quelle (Notentext) / Source (Score):

Max Reger, *Acht geistliche Gesänge*. Berlin: Simrock 1916, assigned 1928 to C. F. Peters, copyright renewal 1944 by C. F. Peters

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



Photocopying
this copyright
material is
ILLEGAL

Max Reger, *Der Mensch lebt und bestehet nur eine kleine Zeit* • SATB–SATB • © 2014 HELBLING
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved | AUSTRIA: Kaplanstrasse 9, 6063 Rum/Innsbruck
GERMANY: Martinstrasse 42–44, 73728 Esslingen | SWITZERLAND: Aemmenmattstrasse 43, 3123 Bern-Belp

HI-C7401

11 *mp*

p und al - le Welt ver - ge - - het mit - rer

p ver - ge - , ver -

p und al - le Welt ver - het ma - ih - rer

p

and the world passes away

in its

17 *mf* Der Mensch,

ppp Herr - lich - keit. Der Mensch lebt und be -

mf ge - - - het.

pp

mf Herr keit. Der Mensch

ppp Der Mensch lebt und be -

mf *p* *pp*

splendor.

Man,

man

lives and

47

wig und an al - len En - den und wir in

wig und an al - len den und wir in

eternal and omnipresent, and we in
sempre me rit.

53

sei - nen, n Hän - den.

sei nen Hän - den.

His, His hands.

